



*Oficina de Radiocomunicaciones*

*(Nº de Fax directo +41 22 730 57 85)*

Carta Circular  
1/LCCE/63

16 de agosto de 2004

**A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT y a los Miembros  
del Sector de Radiocomunicaciones que participan en los trabajos del  
Grupo de Tareas Especiales 1/8 de la Comisión de Estudio 1 de Radiocomunicaciones**

**Asunto: Cuarta reunión del Grupo de Tareas Especiales 1/8 de la Comisión de Estudio 1 de Radiocomunicaciones**

## **Introducción**

Mediante la presente Carta Circular se anuncia que la cuarta reunión del Grupo de Tareas Especiales 1/8 se celebrará en la sede de la UIT, Ginebra, del 4 al 10 de noviembre de 2004.

Los servicios directamente relacionados con actividades de la reunión, tales como la inscripción de delegados, la distribución de documentos, etc. estarán situados cerca de las salas de reunión. La sesión de apertura será a las 09.30 horas y la inscripción de delegados se iniciará a las 08.30 horas el día de la apertura.

## **Programa de las reuniones**

En el Anexo 1 figura el proyecto de orden del día de esta reunión. Las Cuestiones asignadas se encuentran en: <http://www.itu.int/ITU-R/publications/download.asp?product=que01&lang=s>. El Grupo de Tareas Especiales efectuará sus actividades en inglés.

## **Contribuciones**

Se solicitan contribuciones para el Grupo de Tareas Especiales 1/8. Las contribuciones se procesarán y enviarán de conformidad con la Resolución UIT-R 1-4, estarán disponibles a su vez en <http://www.itu.int/ITU-R/study-groups/rsg1/index-es.asp> y serán distribuidas a los participantes en la apertura de la reunión.

Las contribuciones deberán enviarse a la Oficina de Radiocomunicaciones para su procesamiento, al Presidente del Grupo de Tareas Especiales y al Presidente y Vicepresidentes de la Comisión de Estudio 1 de Radiocomunicaciones. Las direcciones pertinentes figuran en:

<http://www.itu.int/ITU-R/study-groups/rsg1/index-es.asp>.

Se insta a los participantes a que presenten sus contribuciones por correo electrónico a:

[renata.zecha@itu.int](mailto:renata.zecha@itu.int)

La Secretaría no puede garantizar que los documentos recibidos después de este plazo límite de 7 días estén disponibles para la apertura de la reunión y las presentaciones que se reciban después de las 12:00 horas (hora local de Ginebra) del día laborable anterior al de la apertura de la reunión no podrán ser aceptadas. En la Resolución UIT-R 1-4 se estipula que las contribuciones que no puedan distribuirse a los participantes al comienzo de la reunión no serán examinadas.

### **Requisitos de visado**

Les recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visa para ingresar y permanecer en Suiza. Esa visa debe solicitarse y obtenerse en la oficina (embajada o consulado) que representa a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. Si tropieza con problemas, la Unión puede, previa solicitud oficial de la Administración o la empresa que usted representa, intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de esa visa. Toda solicitud de esa índole debe especificar el nombre y las funciones de la(s) persona(s) para la(s) cual(es) se pide la visa e ir acompañada de una copia del formulario de registro aprobado por la conferencia o reunión de la UIT de que se trate.

### **Participación**

Le ruego se sirva informar la participación prevista de su representante o representantes a más tardar un mes antes de la apertura de la reunión, por medio del formulario adjunto (Anexo 2) (que puede fotocopiar si es necesario).

Valery Timofeev  
Director de la Oficina de Radiocomunicaciones

### **Anexos: 2**

#### Distribución:

- Administraciones de los Miembros de la UIT y otros miembros del Sector de Radiocomunicaciones que participan en los trabajos del Grupo de Tareas Especiales 1/8 de la Comisión de Estudio 1 de Radiocomunicaciones
- Asociados del UIT-R que participan en los trabajos de la Comisión de Estudio 1 de Radiocomunicaciones
- Presidente y Vicepresidentes de la Comisión de Estudio 1 de Radiocomunicaciones
- Secretario General de la UIT, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones, Director de la Oficina de Desarrollo de Telecomunicaciones

ANEXO 1  
(en inglés solamente)

**Draft agenda for the fourth meeting of Task Group 1/8**

(Geneva, 4-10 November 2004)

- 1 Approval of the draft agenda
- 2 Administrative issues
- 3 Objectives of the fourth meeting
- 4 Drafting group structure
- 5 Chairman's report (Doc. 1-8/162)
- 6 Introduction and attribution of input documents to the Drafting Groups
- 7 Work programme, arrangements, and meetings schedule
- 8 Review and approval of output documents
- 9 Liaison with other Groups
- 10 Dates and venue of the fifth meeting, and its objectives
- 11 Any other business

S. HANNA  
Chairman, Task Group 1/8

## ANEXO 2



### Formulario de inscripción Reunión del Grupo de Tareas Especiales 1/8 del UIT-R Ginebra, Suiza, 4-10 de noviembre de 2004

**Oficina de Radiocomunicaciones**

Deseo participar en el

<b>Grupo de Tareas Especiales 1/8</b>
✓

Sr. Sra. Srta.: .....  
(apellidos) (nombre)

Acompañado(a) por miembro(s) de la familia: .....  
(apellidos) (nombre)

### 1. REPRESENTACIÓN

Nombre del Estado Miembro: .....

Jefe de Delegación       Adjunto       Delegado

*(debe ser completado por representantes de Estados Miembros únicamente)*

Nombre del Miembro del Sector: .....

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Empresas de explotación reconocidas                              | <input type="checkbox"/> Organizaciones regionales de telecomunicaciones                       |
| <input type="checkbox"/> Organismos científicos o industriales                            | <input type="checkbox"/> Organizaciones intergubernamentales que explotan sistemas de satélite |
| <input type="checkbox"/> UN, Organismos especializados y el OIEA                          | <input type="checkbox"/> Otras entidades que se ocupan de cuestiones de telecomunicaciones     |
| <input type="checkbox"/> Organizaciones regionales y otras organizaciones internacionales | <input type="checkbox"/> Asociados   |

### 2. DIRECCIÓN OFICIAL

Nombre de la empresa: .....

Dirección: .....

Ciudad/Estado/Código/País: .....

Tel. profesional: ..... Fax: .....

Correo electrónico: ..... En caso de urgencia: .....

### 3. DOCUMENTOS

Inglés solamente

Fecha: ..... Firma: .....

Para uso exclusivo de la Secretaría de la BR

Aprobado (si procede)

Sección personal

Sección durante reunión

Casillero

Devuélvase debidamente completado a la Oficina de Radiocomunicaciones

Place des Nations  
CH-1211 Ginebra 20  
Suiza

Teléfono: +41 22 7305802  
Telefax: +41 22 7306600  
Correo electrónico: linda.kocher@itu.int